



Встраиваемая газовая варочная
поверхность

РУКОВОДСТВО ПО УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ

LGA60W

LGA60

LGS60

LGB

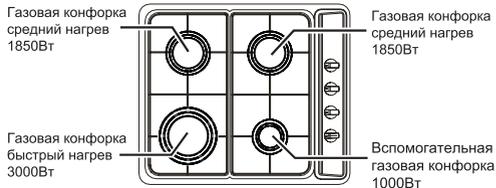
LGB45

LGA30

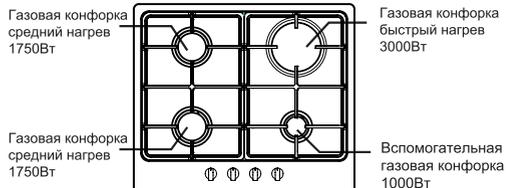
LGA30A

1. ВВЕДЕНИЕ

Благодарим Вас за покупку новой газовой варочной поверхности!



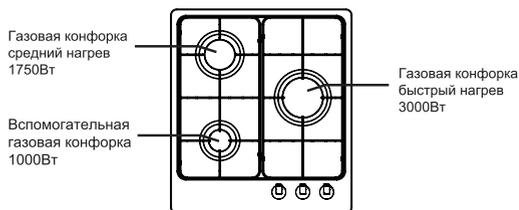
LGA60W



**LGA60
LGS60**



**LGA30
LGA30A**



**LGB
(LGB45)**

Даже если вы использовали газовую варочную поверхность прежде, важно, чтобы вы внимательно прочитали данную инструкцию, прежде чем начать пользоваться плитой, обращая особое внимание на инструкции по установке и безопасности. **ВНИМАНИЕ!** Для вашей собственной безопасности, убедитесь, что все пункты настоящей инструкции по установке, эксплуатации и техническому обслуживанию соблюдены. Мы советуем Вам, сохранить данную инструкцию в надежном месте для возможного дальнейшего использования.

Если вы продаете или передаете право собственности на этот продукт, пожалуйста, передайте эту инструкцию новому владельцу.

2. ОСНОВНЫЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ ГАЗОВОЙ ВАРОЧНОЙ ПОВЕРХНОСТИ

Тип	Мощность газовой конфорки быстрого нагрева	Мощность газовой конфорки среднего нагрева	Мощность вспомогательной газовой конфорки	Материал	Функция "Газ-контроль"	Параметры электросети	Размер изделия (мм)	Размер установочного отверстия (мм)
LGA60W	3000 Вт	1850 Вт	1000 Вт	Эмалированная сталь	да	220-240В~50/60Гц	500x580x80	477x557
LGS60 LGA60	3000 Вт	1750 Вт	1000 Вт	Нержавеющая сталь	да	220-240В~50/60Гц	500x580x80	477x557
LGB (LGB45)	3000 Вт	1750 Вт	1000 Вт	Нержавеющая сталь	Нет	220-240В~50/60Гц	440x500x90	414x470
LGA30	3000 Вт	1750 Вт	-	Нержавеющая сталь	да	220-240В~50/60Гц	297x515x80	498x283
LGA30A	3000 Вт	1750 Вт	-	Нержавеющая сталь	Нет	220-240В~50/60Гц	297x515x80	498x283

Класс прибора: 1 Категория прибора: II2НЗВ/Р

3. ОЧИСТКА

СТЕКЛЯННАЯ ИЛИ ЭМАЛИРОВАННАЯ ПОВЕРХНОСТЬ

Корпус, крышки конфорок, решетки можно протирать тканью, смоченной в горячей мыльной воде. Стойкие пятна можно удалять с помощью специальных паст и эмульсий для стекловидных покрытий или жидким чистящим средством без абразива.

ПРИМЕЧАНИЕ: решетки можно также мыть в посудомоечной машине.

АЛЮМИНИЙ

Алюминиевые части конфорок газовой плиты можно чистить аналогичным способом. Также, можно использовать нейлоновую щетку, чтобы удалить моющие средства, воду и грязь из корпусов конфорок. После очистки, протрите детали сухой тканью и установите в прежнем положении на варочную поверхность.

ПЛАСТИК

Ручки управления.

Протираются влажной тканью, предварительно смоченной в горячей мыльной воде.

НЕРЖАВЕЮЩАЯ СТАЛЬ

Элементы из нерж.стали протираются мягкой тканью, смоченной в горячей мыльной воде.

Конструкция плиты исключает возможность неправильной установки съемных частей после чистки. Тем не менее, просим вас внимательно следить за порядком съема и обратной установки таких деталей. Во избежание повреждений и выхода из строя плиты обращайтесь в сервисный центр в случае если какая-либо из частей не может быть установлена или вы сомневаетесь в правильности своих действий.

4. БЕЗОПАСНОСТЬ ПРИ УСТАНОВКЕ И ЭКСПЛУАТАЦИИ ГАЗОВОЙ ПЛИТЫ

В интересах Вашей безопасности, убедитесь, что нижеперечисленные пункты внимательно прочитаны и поняты перед установкой или эксплуатацией газовой варочной поверхности.

ПРАВИЛА ГАЗОВОЙ БЕЗОПАСНОСТИ (УСТАНОВКА И ЭКСПЛУАТАЦИЯ)

1. Законом предусмотрено, чтобы все газовые приборы устанавливались, ремонтировались и обслуживались только компетентными лицами и организациями, имеющими соответствующие разрешения и допуски.
2. Не допускается предпринимать какие-либо попытки внести изменения в прибор.
3. При приготовлении пищи, варочная поверхность и посуда на ней становится очень горячими, не подпускайте к ним детей и домашних животных. Рекомендуется использование прихваток во время пользования прибором.
4. Не разрешайте детям управлять или играть с любой частью газовой поверхности.
5. Не используйте неустойчивые кастрюли и сковородки. При постановке посуды на варочную поверхность, убирайте ручку от края поверхности.
6. В интересах безопасности и гигиены, варочную панель содержите в чистоте, так как накопление жира может привести к возгоранию.
7. Этот прибор предназначен только для домашнего приготовления пищи, коммерческое использование может привести к аннулированию гарантии.
8. Не закрывайте варочную панель, не размещайте горючие материалы на варочной поверхности или вблизи ее, даже если она не используется.
9. Не заполняйте маслом сковороды или кастрюли для жарки во фритюре более чем на одну треть. И не оставляйте их без присмотра.
10. Перед чисткой варочной поверхности, выключайте ее из сети.
11. После завершения приготовления пищи, поверните все регуляторы в положение выкл. и дайте остыть.
12. Если вы продаете или передаете право собственности на этот продукт, пожалуйста, передайте эти инструкции новому владельцу.
13. Этот прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, или недостатком опыта и знаний, если они не находятся под контролем лица, ответственного за их безопасность и ознакомленного с данным руководством.
14. Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен квалифицированным специалистом, чтобы избежать опасности поражения электрическим током.
15. Не погружайте прибор или сетевой шнур в воду или другие жидкости.
16. Выдергивайте штекер из розетки, когда вы делаете уборку или обслуживание.

5. ИНСТРУКЦИЯ ПО УСТАНОВКЕ

ТЕХНИЧЕСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Установка этой газовой варочной поверхности должна осуществляться в соответствии с действующими местными стандартами.

Данный прибор вырабатывает продукты сгорания в процессе работы; Поэтому, должно быть уделено особое внимание обеспечению вентиляции в помещении.

РАСПОЛОЖЕНИЕ

Плита может быть расположена в кухне, кухне/столовой, гостиной или студии, но не в помещении, в котором находится ванная или душ. Варочная поверхность не должна быть установлена в помещении совмещенным со спальней, объемом менее 20 м³.

ОБЕСПЕЧЕНИЕ ВЕНТИЛЯЦИИ

Помещение, в котором установлена варочная поверхность должно иметь запас воздуха в соответствии с BS 5440: Часть 2.

Помещение должно иметь открывающееся окно; В некоторых помещениях, также требуется постоянное вентиляционное отверстие. Если помещение имеет объем от 5 до 10 м³, то требуется отверстие эффективной вентиляции площадью не менее 50см² либо окно или дверь, выходящая наружу здания.

Если комната имеет объем менее 5 м³, то вышеуказанное вент. отверстие должно быть увеличено до 100 см² полезной площади (рис.1). Если в помещении присутствуют другие приборы, использующие сжигание топлива (см. стандарт Б. 5440: Часть 2) следует дополнительно проконсультироваться со специалистами для определения требований вентиляционных отверстий.

ПРИМЕЧАНИЕ: при использовании газовой плиты для приготовления пищи в помещении, в котором она установлена, происходит теплообразование и образуется влага. Поэтому кухня всегда должна хорошо проветриваться; держите естественные вентиляционные отверстия открытыми и установите механическое устройство вентиляции (вытяжку, вентилятор и пр.) (рис 2).

В случае использования гриля или более чем одной конфорки нагревательной плиты, открыть окно, если механическое устройство вентиляции не работает (рис. 3).

(*) - приток воздуха, минимальное сечение: 100см²

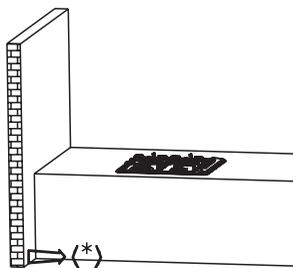


рис. 1

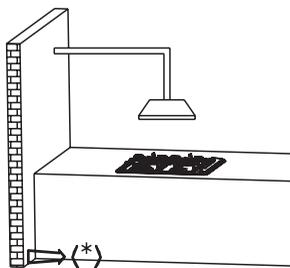


рис. 2

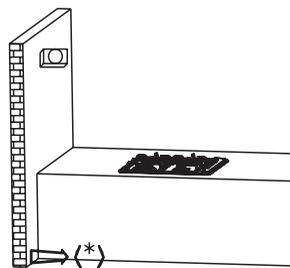


рис.3

РАСПАКОВКА ПРИБОРА

Удалите всю упаковку перед использованием и убедитесь в том, что прибор не имеет повреждений.

Некоторые части на приборе защищены пластиковой пленкой. Эта защитная пленка должна быть удалена перед использованием прибора. Мы рекомендуем аккуратно разрезать пластиковую пленку по краям ножом.

Упаковочные материалы должны тщательно утилизироваться и не оставляться в пределах легкой досягаемости для детей, поскольку они являются потенциальной угрозой их безопасности.

ПОДГОТОВКА К УСТАНОВКЕ ВАРОЧНОЙ ПОВЕРХНОСТИ

Ваша варочная поверхность может быть установлена на рабочей поверхности с толщиной от 40 до 50 мм. Не допускается присутствие свешивающихся элементов мебели или вытяжки на расстоянии менее 750 мм по вертикали от газовой плиты.

Сделайте прямоугольное отверстие в столешнице согласно Рис.4, используя размеры указанные в таблице ниже.

Варочная поверхность комплектуется специальным уплотнителем, который предотвращает попадание влаги под корпус плиты. Следуйте данной инструкции для корректной установки уплотнителя:

Отделите уплотняющий материал от его основы так, чтобы не отрывать прозрачную защитную пленку от самого материала уплотнения. Переверните панель и правильно расположите уплотнение "Е" (рис. 5) под кромкой панели так, чтобы наружная часть самого уплотнения точно сопрягалась с наружной кромкой панели. Концы полосок должны плотно прилегать друг к другу стык в стык, без нахлеста. Равномерно и надежно зафиксируйте нажатиями уплотнение на варочной панели.

LGA60W LGA60 LGS60

A	B	C	D	E	F	G
557	477	65	62	150min	90min	750min

LGB (LGB45)

A	B	C	D	E	F	G
414	470	65	62	150min	90min	750min

LGA30 LGA30A

A	B	C	D	E	F	G
283	498	65	62	150min	90min	750min

Unit:mm

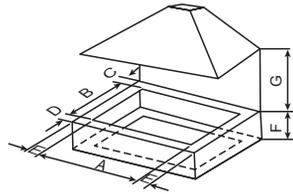


рис.4

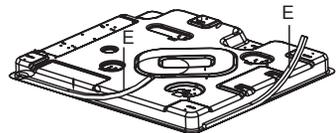


рис.5

ВАРИАНТЫ УСТАНОВОК

При установке газовой плиты в тумбу, кухонный шкафчик или стандартный кухонный блок, должны быть приняты соответствующие меры предосторожности для предотвращения контакта элементов мебели с корпусом варочной панели, которая становится очень горячей во время работы. Рекомендуемый способ для решения этой проблемы является установка деревянной панели внутри шкафа на расстоянии >15 мм от нижней части варочной панели. Пространство между панелью и нижней частью варочной поверхности должно иметь достаточную вентиляцию (см. рис.).

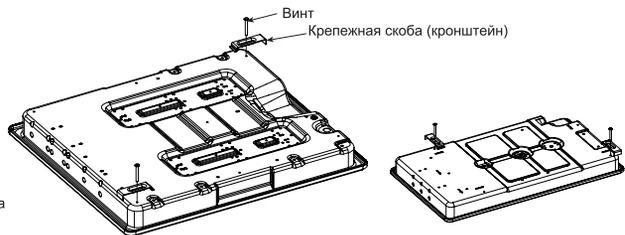
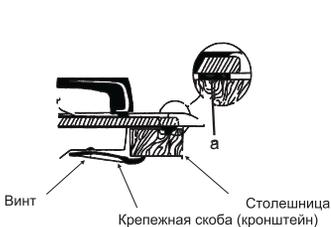
Вентиляционное отверстие ≥ 30 мм



Панель под варочной поверхностью должна легко сниматься для обеспечения каких-либо действий по обслуживанию.

УСТАНОВКА И КРЕПЛЕНИЕ ВАРОЧНОЙ ПОВЕРХНОСТИ

- 1) Снимите решетки и крышки конфорок, затем, осторожно, чтобы не повредить элементы плиты, переверните панель.
- 2) Разместите уплотнитель вокруг нижнего края варочной панели так, как показано на рисунке.
- 3) Поместите варочную поверхность в монтажное отверстие и прижмите ее так, чтобы панель плотно прилегала к столешнице.
- 4) Закрепите варочную панель в этом положении с помощью крепежных кронштейнов.



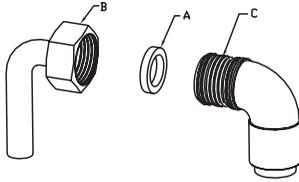
LGB (LGB45)

LGA30 LGA30A

Прикрутите на 1/3 кронштейн при помощи винтов к нижней части варочной панели. Заведите свободный конец кронштейна за нижнюю часть столешницы. Проверьте ровность установки варочной поверхности. Зафиксируйте плиту, полностью закрутив винты кронштейнов.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ ГАЗА

Газовпускной патрубок имеет размер 1/2" с конической наружной резьбой, соответствующий стандартам ISO 7-1. Подключение к магистрали выполняется с использованием трубы или шланга, специально предназначенных для газа. Запрещается использование шлангов для воды, пластиковых шлангов и пр. При подключении важно поместить прокладку (А) в между впускным патрубком (С) и гайкой шланга (В), чтобы обеспечить герметичное уплотнение. Рекомендуется использование специальной уплотнительной пасты.



ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ ПОДКЛЮЧЕНИЕ

Этот прибор должен быть подключен квалифицированным специалистом, к общей электропроводке через двухполюсный выключатель с плавким предохранителями (автомат), рассчитанным на 3А, и с зазором между контактами не менее 3 мм на всех полюсах. Провода в сетевом шнуре имеют цвета соответствующие принятому стандарту: Зеленый и Желтый = Земля, Синий = Ноль, Коричневый = Фаза.



- Плита комплектуется форсунками для разного вида газа. Замена форсунок осуществляется согласно данным из таблицы, приведенной на странице ниже (см. рис. 6).
- Для замены форсунок снимите конфорки. Далее, используя гаечный ключ (В) открутите форсунку (А) (см. рис 6).
- Регулировка положения режима минимального пламени заключается в следующем (рис. 7): Зажгите конфорку и поверните ручку в положение "минимальное пламя". Снимите ручку "М", движением "на себя". Вставьте небольшую отвертку "D" в паз верхней части стержня "С" и вращением винта по часовой или против часовой стрелки отрегулируйте минимальный огонь.
- Убедитесь, что при быстром переходе из режима "максимальное пламя" в режим "минимальное пламя" - огонь не гаснет.

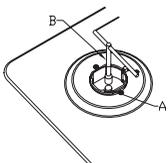


рис.6

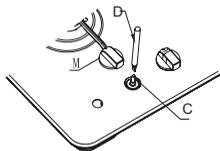


рис.7

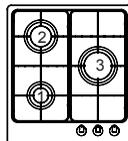
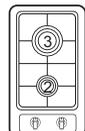
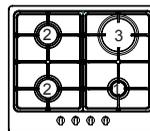
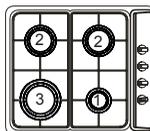


ТАБЛИЦА ЗАМЕНЫ ФОРСУНОК

	Конфорки	Газ	Нормальное давление	Нормальная мощность	Диаметр форсунок	Номинальная входная тепловая мощность (мин.)
	Описание		мбар	кВт	1/100мм	кВт
1	Вспомогательная	бутан	28-30	1	49	0.6
		пропан	37	1	49	0.6
		природный	20	1	72	0.6
2	Средний нагрев	бутан	28-30	1,75/1,85	67	0.8
		пропан	37	1,75/1,85	67	0.8
		природный	21	1,75/1,85	97	0.8
3	Быстрый нагрев	бутан	28-30	3.0	86	1.2
		пропан	37	3.0	86	1.2
		природный	22	3.0	118	1.2

6. ИНСТРУКЦИЯ ПО ПОЛЬЗОВАНИЮ ГАЗОВОЙ ПОВЕРХНОСТЬЮ

1. Чтобы зажечь конфорку, следует нажать на соответствующую ручку и повернуть против часовой стрелки в направлении максимальной мощности (рис. 8).
2. Удерживайте ручку нажатой, пока конфорка загорается.
3. Поверните ручку в требуемое положение.
4. В случае, если Конфорка случайно потухла, поверните ручку регулятора конфорки в положение выкл. и не пытайтесь зажечь ее по крайней мере 1 минуту.

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае отключения электроэнергии для розжига конфорок можно использовать спички. Держите ручку нажатой в течение 15 секунд, держа спичку возле конфорки. Если конфорку не удалось зажечь, то необходимо подождать как минимум 1 минуту, прежде чем повторять запуск.

- Выкл.

★ Положение
 "Максимальное пламя"

☞ Положение
 "Минимальное пламя"



рис.8

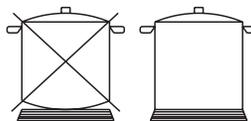


рис.9

ПРАВИЛЬНЫЙ ВЫБОР КОНФОРКИ

Используйте кастрюли и сковородки соответствующего размера и с ровным основанием для каждой горелки (см таблицу ниже и рис. 9).

Конфорка	Тройное пламя 3800 Вт	Конфорка быстрого нагрева 3000 Вт	Конфорка среднего нагрева 1850/1750 Вт	Вспомогательная конфорка 1000 Вт
Диаметр в см.	24 - 26	20 - 22	16 - 18	10 - 14

Правильная утилизация данного продукта:

Эта маркировка означает, что изделие не должно утилизироваться совместно с другими бытовыми отходами. Для предотвращения возможного ущерба для окружающей среды или здоровья человека, утилизация прибора должна производиться ответственно, поэтому, пожалуйста, используйте специальные системы сбора отходов или обратитесь к продавцу, где был приобретен продукт. Они примут этот продукт и отправят на переработку, что является безопасным для окружающей среды.



7. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

НЕРОВНОЕ ПЛАМЯ ИЛИ ПЛАМЯ ЖЕЛТОГО, А НЕ ГОЛУБОГО ЦВЕТА.

Выключите плиту и проверьте следующие пункты:

1. Правильно ли установлены конфорки?
2. Являются ли отверстия в горелках конфорок чистым и сухими?
3. Убедитесь, что пыль не попала в форсунку, это может вызвать желтый цвет пламени.
4. Убедитесь, что установлены форсунки соответствующие типу газа.

ОТСУТСТВУЕТ ИСКРА, ГАЗ ЕСТЬ.

Убедитесь, что питание включено и предохранитель не перегорел.

Убедитесь, что на пьезоэлементе нет грязи, посторонних предметов или воды.

ИСКРА ЕСТЬ, ГАЗА НЕТ?

Убедитесь, что газ включен.

Убедитесь, что отверстия конфорки и форсунок чистые и сухие.

ЗАПАХ ГАЗА?

Немедленно отключите вентиль общего газоснабжения и откройте окно.

Недопускается пользоваться электрическими приборами, выключателями и пр., что может привести к возгоранию.

Проверьте, не оставлена ли какая-нибудь ручка плиты во включенном положении.

Если ручки выключены, а запах присутствует - вызывайте специальные газовые службы.

При поиске неисправностей НЕ ДОПУСКАЕТСЯ применять открытое пламя, зажигать спички или нажимать на воспламенитель.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

А) измерения и методы расчета

• газовая плита была протестирована и утверждена сертификатами CE и EAC в соответствии с Директивой газового оборудования 2009/142 / EC, техническим регламентам Таможенного Союза «О безопасности аппаратов, работающих на газообразном топливе», «О безопасности низковольтного оборудования» и «Электромагнитная совместимость технических средств».

• энергоэффективность этой газовой плиты была протестирована и измерена в соответствии с EN 30-2-1-1998 + A1-2003 + A2-2005.

• Энергоэффективность газовых конфорок и плиты были рассчитаны в соответствии с Регламентом Комиссии (ЕС) № 66/2014.

Б) Рациональное использование энергии и устройства

• Изделие, была тщательно проверено, перед упаковкой на заводе на предмет безопасности и работоспособности.

• Изготовитель оставляет за собой право внесения изменений, не влияющих на работу устройства.

• газовая плита предназначена только для домашнего использования, пожалуйста, не используйте ее для коммерческих целей.

• газовая плита предназначена для использования с газом (LPG и природный газ), продукты сгорания содержат окись углерода и двуокись углерода, влияющие на нашу окружающую среду.

• Для обеспечения рационального использования энергии, пожалуйста, установите газовую плиту в соответствии со спецификациями в пункте №5, и, пожалуйста, убедитесь, что вы используете правильный диаметр посуды для каждой горелки.

• Для обеспечения безопасности использования, пожалуйста, прочитайте эту инструкцию перед использованием; следуйте руководству по установке, эксплуатации и техническому обслуживанию.

• Для обеспечения оптимального срока службы газовой плиты, строго следуйте данному руководству по эксплуатации и техническому обслуживанию.

• Оборудование и его доступные части нагреваются во время эксплуатации. Всегда следует помнить, что существует опасность травм, при прикосновении к нагревательным элементам. Необходимо быть особенно бдительными во время работы оборудования! Допускать к эксплуатации плиты детей и лиц с ограниченными способностями - запрещается!

• Запрещается пользоваться плитой без заземления!

• Запрещается устанавливать плиту в местах с повышенным риском пожарной опасности (рядом с пластиковыми и деревянными предметами, обоями, занавесками и т.п.)

• Пожалуйста, свяжитесь с вашим местным сервисным центром для ремонта и замены компонентов, если это необходимо.

• Материалы газовой плиты - металлические, пожалуйста, грамотно утилизируйте плиту.

• Упаковочные материалы этого прибора подвергаются вторичной переработке, пожалуйста, правильно утилизируйте эти отходы.

Орнатылатын ас пісіретін газды тақта пеш



ОРНАТУ МЕН ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

LGA60W

LGA60

LGS60

LGB

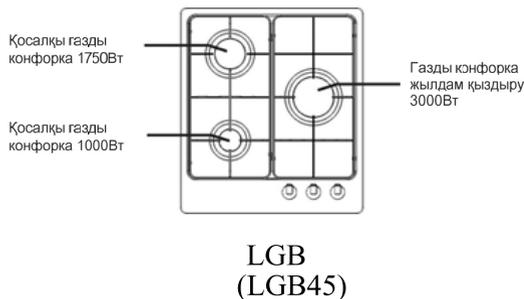
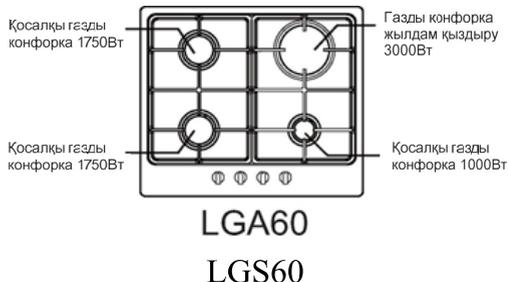
LGB45

LGA30

LGA30A

1. КІРІСПЕ

Жаңа газды тақта пешін сатып алғаныңыз үшін сізге алғысымызды білдіреміз!



Бұрын ас пісіретін газды тақта пешін пайдалансаңыз да, плитаны пайдаланар алдында орнату мен қауіпсіздік нұсқауларына ерекше назар аударып, осы нұсқаулықты мұқият оқып шығыңыз.

НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Өз қауіпсіздігіңіз үшін орнату, пайдалану мен техникалық жөндеудің осы нұсқаулығының барлық тармақтары сақталғандығына көзіңізді жеткізіңіз.

Кейін қолдану үшін осы нұсқаулықты сенімді жерге сақтап қоюға кеңес береміз.

Егер осы бұйымды сатсаңыз немесе иелік ету құқығын басқаға берсеңіз, жаңа иесіне осы нұсқаулықты қоса беріңізді өтінеміз.

2. ГАЗДЫ ТАҚТА ПЕШТІҢ НЕГІЗГІ СИПАТТАМАСЫ

Түрі	Жылдам қыздыратын газды конфорканың қуаты	Орташа қыздыратын газды конфорканың қуаты	Қосалқы газды конфорканың қуаты	Материал	«Газ-бақылау» қызметі	Электр желісі параметрі	Бұйым өлшемі (мм)	Орнату ойығының өлшемі (мм)
LGA60W	3000	1850	1000	Эмальды болат	Ия	220-240В-50/60	500x580x80	477x557
LGS60 LGA60	3000	1750	1000	Тат баспайтын болат	Ия	220-240В-50/60	500x580x80	477x557
LGB (LGB45)	3000	1750	1000	Тат баспайтын болат	Жок	220-240В-50/60	440x500x90	414x470
LGA30	3000	1750	-	Тат баспайтын болат	Ия	220-240В-50/60	297x515x80	498x283
LGA30A	3000	1750	-	Тат баспайтын болат	Жок	220-240В-50/60	297x515x80	498x283

3. ТАЗАЛАУ

ШЫНЫ НЕМЕСЕ ЭМАЛЬДЫ БЕТ

Корпусты, конфоркалар қақпақтарын, торшаларды ыстық сабынды суға суланған матамен сүртуге болады. Қатқан дақтарды шыны бетке арналған арнайы паста мен эмульсия арқылы немесе абразивсіз тазалағыш сұйық затпен кетіруге болады.

ЕСКЕРТУ: торшаларды сонымен бірге ыдыс жуатын машинада жууға болады.

АЛЮМИНИЙ

Газды плита конфоркаларының алюминийлі бөліктерін осындай әдіспен тазалауға болады. Сонымен бірге конфорка корпусындағы су мен кірді, тазалағыш затты тазалау үшін нейлонды шөткені пайдалануға болады. Тазалап болған соң бөлшектерді құрғақ матамен сүртіп, ас пісіретін тақта пешке бұрынғы қалпымен орнатып қойыңыз.

ПЛАСТИК

Басқару тұтқасы.

Сабынды ыстық суда алдын-ала суланған ылғалды матамен сүртіңіз.

ТАТ БАСПАЙТЫН БОЛАТ

Тат баспайтын болат бөліктерді сабынды ыстық сумен суланған жұмсақ матамен сүртіңіз.

4. ГАЗ ПЛИТАНЫ ОРНАТУ ПЕН ПАЙДАЛАНУДАҒЫ ҚАУІПСІЗДІК

Газ плитаны орнатар немесе пайдаланар алдында қауіпсіздігіңіз үшін төменде көрсетілген тармақтарды мұқият оқып шығыңыз.

ГАЗ ҚАУІПСІЗДІГІ ЕРЕЖЕЛЕРІ (ОРНАТУ МЕН ПАЙДАЛАНУ)

1. Барлық газды бұйымды тиісті рұқсаты бар ұйымдар мен білікті мамандар ғана орнатып, жөндеуі және қызмет көрсетуі керектігі заңда қарастырылған.
2. Бұйымға қандай да бір өзгеріс енгізу әрекеттеріне жол берілмейді.
3. Тамақ пісіру барысында ас пісіретін тақта пеш пен оның үстіндегі ыдыс қатты ысып кетеді, оған балалар мен үй жануарларын жақындатпаңыз. Бұйымды пайдаланғанда тұтқышты қолдануға кенес береміз.
4. Балаларға газды тақта пештің кез келген бөлігімен ойнауға, басқаруға рұқсат берменіз.
5. Дұрыс тұрмайтын кәстрөл мен табаны пайдаланбаңыз. Ыдысты ас пісіретін тақта пештің үстіне қойғанда сабы мен құлағын тақта пештің шетінен аулақ қойыңыз.
6. Қауіпсіздік пен тазалық үшін ас пісіретін тақта пешті таза ұстаңыз, себебі май қалдығының жиналуы өрттің шығуына алып келуі мүмкін.
7. Бұл бұйым үйде ас пісіру үшін пайдалануға ғана арналған, коммерциялық мақсатта пайдаланылса, кепілдігі жоққа шығарылады.
8. Ас пісіру панелін бүркемеңіз, ас пісіретін тақта пеш пайдаланылмаса да, жанатын материалды оның үстіне немесе оған жақын жерге қоймаңыз.
9. Ас майға қуырып әзірленетін болса, табаға немесе кәстрөлге майды үштен бір бөлігінен асырып құймаңыз және қараусыз қалдырмаңыз.
10. Ас пісіретін тақта пешті тазалар алдында оны желіден ажыратыңыз.
11. Тамақ әзірлеп болғаннан кейін реттегіштерді «өшіру» деген күйге бұрып қойыңыз да, суытыңыз.
12. Егер бұл бұйымды сатсаңыз немесе иелену құқығын басқаға берсеңіз, жаңа иесіне осы нұсқаулықты қоса беріңіз.
13. Дене, сенсорлық мүмкіндігі немесе ақыл-ой қабілеті шектеулі тұлғалардың (балаларды қоса), сонымен қатар тәжірибесі мен білімі жетпейтін адамдар олардың қауіпсіздігіне жауапты және осы нұсқаулықпен танысқан тұлғаның бақылауында болмаса, онда олардың бұл бұйымды пайдалануына болмайды.
14. Қуат баусымында ақаулық болса, электр тоғымен зақымданбас үшін оны білікті маман ауыстыруы керек.
15. Бұйымды немесе желі бауын суға немесе басқа да сұйықтыққа салмаңыз.
16. Тазалау немесе жөндеу барысында штекерді розеткадан ажыратыңыз.

5. ОРНАТУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

ТЕХНИКАЛЫҚ МӘЛІМЕТ

Бұл газды тақта пештің орнатылуы қолданыстағы жергілікті стандартқа сай жүзеге асырылуы тиіс. Бұл бұйым жұмыс істеу барысында жанатын өнім шығарады, сол себепті үй-жайды желдеткішпен қамтамасыз етуге баса көңіл бөлінуі керек.

ОРНАЛАСТЫРУ

Плитаны асүй, ас бөлме/асхана, конак бөлме немесе студияда орналастыруға болады, бірақ жуынатын ванна немесе душы бар жайға орналастыруға болмайды. Ас пісіретін тақта пеш ұйықтайтын бөлмемен жапсарлас, көлемі 20 м^3 -дан кем үй-жайда орнатылмауы керек.

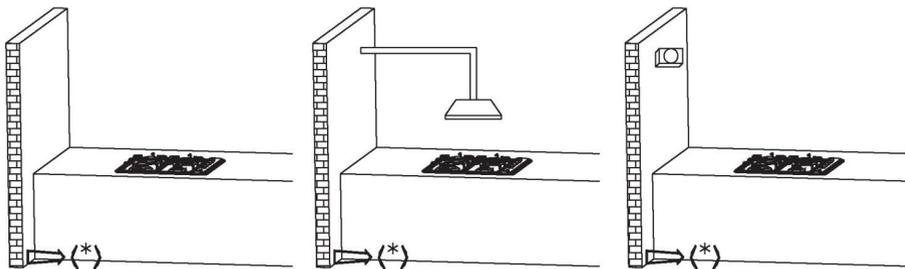
ЖЕЛДЕТКІШТІҢ БОЛУЫ

Ас пісіретін тақта пеш орнатылған үй-жайда BS 5440: 2-ші бөлімге сәйкес ауа қоры болу керек. Үй-жайда ашылатын терезе болу керек. Кей үй-жайда үнемі желдетуге арналған саңылау болуы талап етіледі. Егер үй-жайдың көлемі 5-тен 10 м^3 -қа дейін болса, аумағы 50 см^2 -ден кем емес желдеткіш саңылау немесе ғимарат сыртына шығатын есік немесе терезе болуы керек. Бөлменің ауданы 5 м^2 -ден аз болса, желдеткіш саңылау көлемі 100 см^2 -қа дейін ұлғайтылуы керек (1-сурет). Үй-жайда жанатын отынды пайдаланатын басқа бұйымдар болса (Б. 5440 стандарты: 2-бөлімді қараңыз), желдеткіштің саңылау талаптарын анықтау үшін мамандармен кеңесіңіз.

ЕСКЕРТУ: газ плита орнатылған үй-жайда оны пайдаланып, тамақ әзірлегенде жылу мен ылғалдылық пайда болады, сол себепті асүй үнемі жақсы желдетіліп тұруы керек. Желдеткіш саңылауды ашық ұстаңыз және желдеткіштің механикалық құрылғысын орнатыңыз (ауа сору, желдеткіш және т.б.) (2-сурет).

Тамақты қақтауда немесе қыздыратын плитаның біреуден артық конфоркасынан пайдаланғанда механикалық желдеткіш құрылғы істемесе, терезені ашып қойыңыз. (3-сурет).

(*) – ауа ағымы, ең төменгі ойық: 100 см^2



1-сурет

2-сурет

3-сурет

БҰЙЫМНЫҢ ҚАПТАМАСЫН АШУ

Бұйымды пайдаланар алдында бар қаптамасын алып тастаңыз, бұйымда ақау жоғын тексеріңіз. Бұйымның кейбір бөліктері қорғанышты пластикалық таспамен қапталған. Бұйымды пайдаланар алдында осы қорғаныш таспасын алып тастаңыз. Біз пластикалық таспаның шетін пышақпен абайлап тілуді ұсынамыз.

Қапталған материал қауіп төндіретін болғандықтан, оларды кәдеге жаратып, балалардың қолы оңай жеткізілетін орындарда қалдырылмауы тиіс.

АС ПІСІРЕТІН ТАҚТА ПЕШТІ ОРНАТУҒА ДАЯРЛАУ

Ас пісіретін тақта пешті қалыңдығы 40 -50 мм болатын жұмыс бетіне орнатуға болады. Газ плитасынан 750 мм -ден кем тік аралықта жиһаздың немесе сорғыштың салбыраған элементтерінің болуына жол берілмейді.

4-суретке сай үстел бетінен төмендегі кестеде көрсетілген өлшемдерді пайдалана отырып, тікбұрышты ойық ойыңыз.

Ас пісіретін тақта пеш оның корпусының астына ылғал жібермеу үшін арнайы нығыздағышпен қоса жабдықталады. Нығыздағышты дұрыс орнату үшін осы нұсқаулықта айтылғанды орындаңыз:

Нығыздайтын материалды оның қорғағыш мөлдір таспасын жұлып алмайтындай негізінен ажыратыңыз. Панельді төңкеріңіз, «Е» деген (5-сурет) нығыздағышты панель жиегіне нығыздағыштың сыртқы бөлігі

LGA60W LGA60 LGS60

A	B	C	D	E	F	G
557	477	65	62	150min	90min	750min

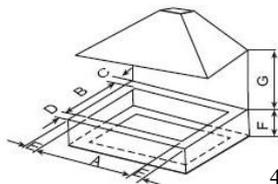
LGB (LGB45)

A	B	C	D	E	F	G
414	470	65	62	150min	90min	750min

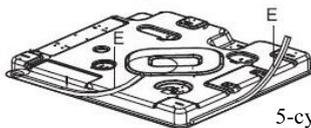
LGA30 LGA30A

A	B	C	D	E	F	G
283	498	65	62	150min	90min	750min

Unit:mm



4-сурет



5-сурет

панельдің сыртқы жиегімен дәл түйсетіндей етіп орнатыңыз. Тілік ұштары айкаспай, бір-біріне бекем түйісуі керек. Нығыздағышты басу арқылы ас пісіретін панельге біркелкі және берік етіп бекітіңіз.

ОРНАЛАСТЫРУ НҮСҚАЛАРЫ

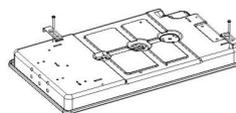
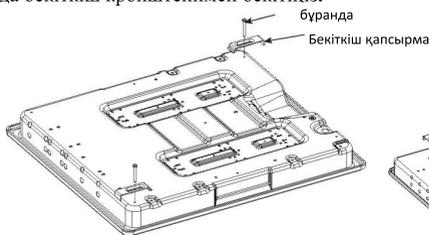
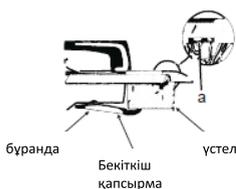
Газ плитасын тумбаға, асуй шкафына немесе стандартты асуй блогына орнату кезінде жұмыс істеу барысында қатты ысып кететін ас пісіретін панель корпусымен жиһаздың элементтерінің жанасуын болдырмау үшін тиісті қауіпсіздік шараларын қолданылуы керек. Бұл мәселені шешу үшін ас пісіретін панельдің төменгі бөлігінен >15 мм аралықта ағаш панельді шкаф ішіне орнату әдісі ұсынылады. Панель мен ас пісіретін тақта пештің төменгі жағы арасындағы кеңістікте жеткілікті желдеткіш болу керек (суретті кара).

Желдеткіш саңылау ≥ 30 мм

Жөндеу бойынша қандай да бір әрекеттерді жүзеге асыруға мүмкіндік беру үшін ас пісіретін тақта пештің астындағы панел жеңіл алынатын болуы керек.

АС ПІСІРЕТІН ТАҚТА ПЕШТІ ОРНАТУ МЕН БЕКІТУ

- 1) Торшалар мен конфорка қақпақтарын алып, плита элементтерін зақымдап алмау үшін панельді абайлап төңкеріңіз.
- 2) Нығыздағышты суретте көрсетілгендей ас пісіретін панельдің төменгі жиегіне бекітіңіз.
- 3) Ас пісіретін тақта пешті ойыққа қойып, оны панельдің үстел бетінде бекем бекітілуі үшін басыңыз.
- 4) Ас пісіретін панельді осы қалпында бекіткіш кронштейнмен бекітіңіз.



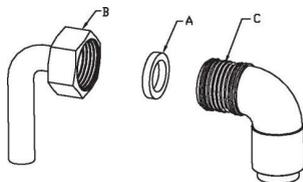
LGB (LGB45)

LGA30 LGA30A

Кронштейнді ас пісіретін панельдің төменгі бөлігіне винттің көмегімен 1/3-ке бұраңыз. Кронштейннің бос ұшын үстелдің төменгі бөлігіне кіргізіңіз. Ас пісіретін тақта пештің түзу орнатылғанын тексеріңіз. Кронштейн бұрамаларын толық бұрап, плитаны бекітіңіз.

ГАЗДЫ ҚОСУ

Газ жібергіш келте құбырдың өлшемі 1/2" ISO 7-1 стандартына сай конус пішінді сыртқы бұрандасы бар. Торапқа қосылу арнайы газға арналған түтік немесе құбыршек арқылы жүзеге асады. Суға арналған құбыршекті, пластик құбыршекті және басқаларды пайдалануға болмайды. Қосқан кезде санылаусыз түйісуді қамтамасыз ету үшін аралық төсемді (А) жіберетін келте құбыр (С) мен құбыршек сомынының (В) арасына салу керек. Арнайы нығыздағыш пастасының қолданылуы ұсынылады.

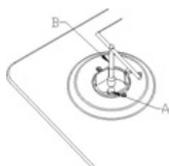


ЭЛЕКТРЛІ ҚОСУ

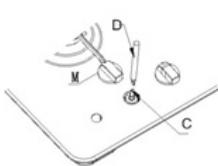
Бұл бұйымды жалпы электрлі сымдар жүйесіне 3А-ға арналған және бар полостегі түйіспе аралығы 3 мм-ден кем болмайтын созылмалы сақтандырғышы бар (автомат) екі полості өшіргіш арқылы білікті маман қосу керек. Желі баусымындағы сымдардың түсі қабылданған стандартқа сәйкес: Жасыл және Сары = Жер, Көк = Нөл, Қоңыр = Фаза.

ҚОСУ СЫЗБАСЫ			
Назар аударыңыз! Қыздырғыш элементтердің кернеуі 220-240 В			L-фаза N-нөл Знак заземления - жерлендіру
Назар аударыңыз! Қауіпсіздік мақсатында бұйым жерлендірілуі керек! Здесь должен быть знак заземления!	LGA60W LGA60 LGS60 LGB (LGB45)	LGA30 LGA30A	

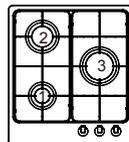
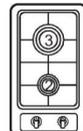
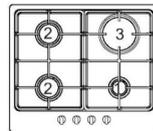
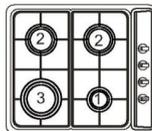
- Плита газдың әрқилы түріне арналған форсункамен жабдықталған. Форсунка төмендегі бетте келтірілген кестеде берілген мәліметтерге сай алмастырылады (6-суретті қара).
- Форсункаларды алмастыру үшін конфорканы шешіп алыңыз. Сомынды бұрайтын кілтпен (В) форсунканы бұрап шешіңіз (А) (6-суретті қара).
- Ең аз жалын режимінің күйін реттеу үшін (7-сурет):
Конфорканы жағып, тұтқаны «ең аз жалын» күйіне дейін бұрыңыз. «М» тұтқасын «өзіне қарай» деген әрекетпен шешіңіз. «D» кішкентай бұрағышты «С» өзегінің үстіңгі бөлігінің ойығына қойыңыз, бұрамань сағат тілімен немесе сағат тіліне қарсы бағытта бұрап, ең аз жалынды ретке келтіріңіз.
- «Ең көп жалын» режимінен «ең аз жалын» режиміне тез өткен кезде оттың өшіп қалмайтынын тексеріңіз.



6-сурет



7-сурет



ФОРСУНКАНЫ АЛМАСТЫРУ КЕСТЕСІ

	Конфорка	Газ	Қалыпты қысым	Қалыпты қуат	Форсунка диаметрі	Атаулы кіретін жылу қуаты (мин)
	Сипаттамасы		мбар	кВт	1/100мм	кВт
1	Қосалқы	бутан	28-30	1	49	0.6
		пропан	37	1	49	0.6
		табиғи	20	1	72	0.6
2	Орташа қыздыру	бутан	28-30	1,75/1,85	67	0.8
		пропан	37	1,75/1,85	67	0.8
		табиғи	21	1,75/1,85	97	0.8
3	Жылдам қыздыру	бутан	28-30	3.0	86	1.2
		пропан	37	3.0	86	1.2
		табиғи	22	3.0	118	1.2

6. ГАЗДЫ ТАҚТА ПЕШТІ ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚ

1. Конфорканы жағу үшін тиісті тұтқаны басып, сағат тіліне қарсы ең жоғарғы қуат бағытына қарай бұрыңыз (8-сурет).
2. Конфорка жанғанша тұтқаны басып тұрыңыз.
3. Тұтқаны қажетті қалыпқа бұрыңыз.
4. Конфорка кездейсоқ өшіп қалған жағдайда конфорканың реттегіш тұтқасын «өшіру» қалыбына бұрып, кемінде 1 минут тұтатпай тұра тұрыңыз.
5. ЕСКЕРТУ: Электр қуаты өшкен жағдайда конфорканы жағу үшін сіріңкені пайдалауға болады. Тұтатқан сіріңкені конфорканың жанында ұстап, тұтқаны 15 секунд басып тұрыңыз. Конфорка жанбаса, қайтадан тұтатқанға дейін кемінде 1 минут күте тұру керек.

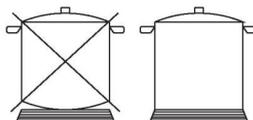
- Өшіру

✱ «Ең көп жалын» қалыбы

◊ «Ең аз жалын» қалыбы



8-сурет



9-сурет

КОНФОРКАНЫ ДҰРЫС ТАНДАУ

Әр жанарғы үшін түбі тегіс, тиісті өлшемдегі кәстрөл мен табаны пайдаланыңыз (төмендегі кесте мен 9-суретті қара).

Конфорка	Үштік жалын 3800 Вт	Жылдам қыздыру конфоркасы 3000 Вт	Орташа қыздыру конфоркасы 1850/1750 Вт	Қосалқы конфорка 1000 Вт
Диаметр см-мен	24 - 26	20 - 22	16 -18	10 -14

Берілген бұйымды дұрыстап жою:

Бұл таңба бұйымның басқа тұрмыстық қалдықтармен бірге тасталмау керектігін білдіреді. Қоршаған ортаға немесе адам денсаулығына зиян келтірмеу үшін бұйымды жауапкершілікпен жою керек, сол себепті қалдықты жинаудың арнайы жүйесін қолдануыңызды немесе бұйымды сатқан сатушыға хабарласуыңызды өтінеміз. Олар бұйымды қабылдап, қайта өңдейтін жерге жібереді, бұл қоршаған орта үшін қауіпсіз болып табылады.



7. АҚАУЛЫҚТАРДЫ ЖӨНДЕУ

ҚҰБЫЛМАЛЫ ЖАЛЫН НЕМЕСЕ КӨГІЛДІР ЕМЕС, САРЫ ТҮСТІ ЖАЛЫН

Плитаны өшіріп, келесі тармақтарды тексеріңіз:

1. Конфорка дұрыс орнатылған ба?

2. Конфорка жанарғысындағы саңылау таза, құрғақ па?

3. Форсункаға шаң кірмегенін тексеріңіз, бұл жалынның сары түсті болуының себебі болуы мүмкін.

4. Форсунканың газ түріне сәйкес орнатылғанын тексеріңіз.

ҮШҚЫН ЖОҚ, ГАЗ БАР.

Қуаттың қосылғанын және сақтандырғыштың күйіп кетпегенін тексеріңіз.

Пьезоэлементте кірдің, басқа заттың немесе судың жоғын тексеріңіз.

ҮШҚЫН БАР, ГАЗ ЖОҚ ПА?

Газдың қосылғанын тексеріңіз.

Конфорка мен форсунка саңылауларының таза және құрғақ екенін тексеріңіз.

ГАЗДЫҢ ИІСІ ШЫҒЫП ТҰР МА?

Жалпы газбен қамтамасыз ететін вентильді өшіріп, терезені ашыңыз.

Электрлік құрылғыларды, өшіргіштер мен т.б. пайдалануға болмайды, өйткені өрт шығуы мүмкін.

Плитаның қандай да бір тұтқасының қосылып қалмағанын тексеріңіз.

Егер тұтқалар өшіп тұрса, бірақ иіс болса - арнайы газ қызметтерін шақырыңыз.

Ақаулықтарды іздегенде сіріңке жағуға немесе тұтатқышты басуға **БОЛМАЙДЫ**.

ҚОСЫМША МӘЛІМЕТ

А) өлшеу мен есептеу әдістері

• Газ плиты 2009/142/ЕС газ жабдығының Директивасына сәйкес СЕ және ЕАС сертификаттарымен, Кенедік Одақтың «Газ отынмен жұмыс істейтін аппараттардың қауіпсіздігі туралы», «Төменгі вольтті құрылғының қауіпсіздігі туралы», «Техникалық құралдың электромагнитті үйлесімділігі туралы» техникалық регламентімен сынақтан өткізіліп, бекітілген.

• осы газ плитасының энергиялық тиімділігі EN 30-2-1-1998 + A1-2003 + A2-2005 сәйкес сынақтан өткізіліп, өлшенген.

• Газды конфорка мен плитаның энергиялық тиімділігі № 66/2014 Комиссия регламентіне (ЕС) сәйкес есептелген.

Б) Қуатты және құрылғыны тиімді пайдалану

• Газ плиты тек үйде пайдалануға арналған, коммерциялық мақсатта пайдаланбауыңызды өтінеміз.

• Газ плиты газды (LPG және табиғи газ) пайдалану үшін арналған, жанатын өнім құрамында қоршаған ортаға әсер ететін көміртекті тотығы мен көміртектің қостотығы бар.

• Қуатты тиімді пайдалану үшін газ плитасын №5 тармақтағы ерекшелікке сәйкес орнатуыңызды және әр жанарғы үшін тиісті диаметрлі ыдысты пайдалануыңызды өтінеміз.

• Қауіпсіздік үшін бұйымды пайдаланар алдында осы нұсқаулықты оқып шығып, орнату, пайдалану және жөндеу жөніндегі нұсқаулықты басшылыққа алыңыз.

• Газ плитасының ұзақ қызмет етуі үшін пайдалану мен жөндеудің осы нұсқаулығын қатаң сақтаңыз.

• Жөндеу жұмысы мен бөлшектерін алмастыру қажет болған жағдайда жергілікті қызмет көрсету орталығына хабаласыңыз.

• Газ плитасының материалы металл болғандықтан, оны дұрыс дұрыс кәдеге жаратыңыз.

• Бұл бұйымның қаптама материалдарын қайта өңдеуге болады, сондықтан бұл қалдықтарды дұрыс кәдеге жаратыңыз.